Index

Annotation. *See also* Online documentation
  hypertext nodes, 100–101
  online, 229, 243, 244
  systems for, 237 (*see* Classroom Emacs; Foundation)
Artificial intelligence. *See also* Automated publishing; Expert systems
  and automated publishing, 15–24
  cross-referencing, 20
  and future of technical writing, 21–22 (*see also* Writing)
  in object recognition, 16
  and parallel computer architecture, 22
  and technical writers, 7–8
Automated publishing, 15–24, 25–49, 50–54
  declarative formatting, 18–20
  ethics of, 50–54
  online retrieval, 20–21
  optical character recognition, 16–17
  problems with, 245
  vectorization, 17–18

Chunking, 80, 96
Classroom Emacs, 237
Cognitive process
  computer models of, 230–231, 232
  and hypertext, 96, 231–232
  limitations of cognitive model for writing instruction, 232–233 (*see also* Papert, Seymour)
  Skinnerian method, 231–232
  in software design, 232
  and teaching writing, 230–232
Coleridge, S. T., 113
Computer-assisted instruction. *See also* Courseware development; Online training
  models of, 230–233
Corporate training programs. *See* Online training
Courseware development, 211–226
  automated reports, 218
  editorial component, 220–221
  graphics, 221–222
  instructional design model, 219–220
  milestone recording, 216
  personnel, 223
  production management, 214–218
  project organization, 212–214

Declarative formatting. *See also* Automated publishing
  CD ROM storage, 33
  classes of, 18
  defined, 18
  indexing, 19
Design. *See also* Desktop publishing; Information; Information development; Online documentation
  analytic vs. synthetic problem-solving in systems, 11
  formats, research in, 258
  four stages of, 256–257
Desktop publishing
  case studies, users of, 271–274
  and document databases, 30–34
  integrating word and picture, 269–270
  problem-solving techniques in publishing, 268–269
  training users, 265–278
  vs. mainframe, 25–49
Documentation. *See also* Investment in; Online documentation; Technical communication; Translation; Usability
  budget, 5, 187–209
  and level of investment, 202–205
Document database
  and declarative formatting, 20
  desktop vs. mainframe, 25–49
  limitations of, 20
  and new technologies, 29–34
  online retrieval, 16, 20–21
  problems with, 34–38
  re-use of text, 35
  "seed documents," 21
  and status of technical writer, 37

Educational online system, 228–249. *See also* Online training
components of, 233–239
initial assessment of, 241–244
Expert systems
declarative formatting, 19
and documentation, 7–8
and hypertext, 100
knowledge engineers, 7
in optical character recognition, 17
Smart Documentation Systems, 3

Foundation, 237. *See also* Annotation; Classroom Emacs; Online documentation

Hypercard. *See* Hypermedia
Hypermedia. *See also* Hypertext
and annotation, 87–88
Hypercard, 80, 85
and object-oriented scripting languages, 77–92
sound, 90
videodisc, 89–90
Hypertext
analogy to poetry, 115–117
and cognitive science, 96, 231
and collaboration, 128–129
individualized interfaces, 94–95
integrating expert systems, 100, 103
and limits of traditional rhetoric, 96
links and nodes, 95
literary concept of, 113
and management of documentation cycle, 101–102
and Marianne Moore, 118
modeling human idea processing, 95
navigation in, 85–100
nodes, links, and structures, 124–126
pseudo-hypertext, 98
systems, examples of, 231
and teaching writing, 111–129
and university environment, 126–127
for user-feedback in documentation, 93–109

Information. *See also* Information development; Translation problems
and computers, 134
development process, need for, 135
teaching design of, 254–255
theory of, 254–255
tolerance levels, 254
Information development. *See also* Management; Translation problems; Usability
defined, 136–138
as distributed group in industry, 140
and engineers, 145
and hardware/software engineering, 133
parallel development process, 140–144
as separate industrial organization, 139
and teachers of technical writing, 144–145
and technical communicators, 145–146
usability testing, 142–143 (*see also* Usability)
In-house training. *See* Online training
Interface. *See* Online documentation; User interface
Investment in documentation
case studies of, 187–209
and documentation attributes, 202–205
resource-enriched, 195–202
resource-limited, 189–194
variables for predicting levels of, 206–208

Management. *See* Courseware development; Information development; Investment in documentation; Online training; Usability

Natural language processing
how language is understood, 55–56
kernel sentences, 56–58
lexical ambiguity, 64–65
S-rules, 66
Smart Documentation Systems, 6
START, 55
T-expression, 58–59
transformational rules, 61–63
Networks. *See also* Online training
and corporate problem-solving, 227
LAN and document databases, 32–33
in management of documentation groups, 227

Online documentation. *See also* Online training; Translation problems
computing capabilities not applied to, 304–307
criteria for good online writing, 315–318
development of, 298–303
and document design, 251–264
foreign idioms in, 343
graphic interfaces, 302
human memory as factor in, 301
interface problems of, 307–308
maintenance of, mainframe, 303
major types of, 291–295, 312–314
metaphor, 337–338
multi-tasking, 307
notebooks, 306
paths, 335–337
role of writers, 11
screen design, 297, 299–300
Smart Documentation Systems, 3
storyboarding, 300–301
style, 329
truncated texts, 301–302
tutorials, 5
users control of, 338–339
use in document prototyping, 101–102
uses of, 295
Online training, 227–249
cognitive model, 230–232
computer-based training, 314
corporate environment, 227
functions of, 228–230
"mechanism" model, 230
university, 227

Papert, Seymour, computers in education, 233
Pixel-oriented graphics editing disadvantages, 18
Process
of design research, 252–264
for information development, need of, 135
of managing change in corporations, 150
model for composition, 227, 230–231
parallel development process (*see also* Information development), 140–144

Storyboarding. *See* Online documentation

Technical communication. *See also* Information development; Desktop publishing; Online documentation; Translation problems
and artificial intelligence, 7
expanded role of, 137–138, 149
future of, 3–13
as revolution in English departments, 135
and rhetoric, 135
Testing. *See* Usability
Translation problems in documentation
American/British English, 350–353
colloquial expressions, 348–349
culture-bound references, 348
elliptical style, 362–363
inconsistent use of terms, 345–346
punctuation, 360–362
space for text, 347
syntax, 357–359
tone, 355–356

Usability, 175–185. *See also* Information development
adjusting design and production, 8
after-the-fact testing, 177
analogy to software testing, 176, 179, 181–182, 184
business objectives of, 176–177
cost–benefit, 177–178
document maintenance, 181–182
and system design, 6, 182–183
testing, 5
theory of, 183–184
verification phase, 142–143
User interface
bitmapped displays for hypertext, 79–80
complexity of in online classroom, 243
expert systems, 7–8
individualized in hypertext, 99–101
menu-driven help screens, 5
part of initial product conception, 184
problems in online documentation, 307–308
in Space Station, 6
and theory of usability testing, 184–185
writers as designers of, 9

Workstations. *See also* Desktop publishing; Online training
  Athena network, 235
  as composing tool, 242
  in online classroom, 239, 244
Writers
  agents of change, 153
  as computer scientists, 311
  designers of user interfaces, 9–10
  expanding role of, 135
  and expert systems, 7–8
  future of in computer industry, 3–13, 21–22
  and holistic technology, 286–287
  and hypertext, 77
  importance of location to, 158
  increased technical sophistication of, 9
  information architects, 78
  information developers, 136–137
  job-security, 53–54
  needs of in desktop publishing, 271
  obsolescence of, 279–288
  in organization of documentation groups, 158–159
  as programmers, 83
  SMEs, 224–225
  strategies for learning, 279–280
  training of in desktop publishing, 265–278
  as user advocates, 8
Writing. *See also* Hypertext; Information development; Online documentation; Online training; Translation problems
  future of in computer industry, 3–13
  vs. information development, 138
  submergence in industry, 281
WYSIWYG. *See* Automated publishing; Desktop publishing

Xanadu, 113